

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH ĐỒNG NAI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 155/2021/HS-PT
Ngày: 25-5-2021

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH ĐỒNG NAI**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Phạm Thành Dương

Các Thẩm phán: Bà Đỗ Thị Nhung

Ông Trần Vĩnh Yên

- Thư ký phiên tòa: Ông Lê Huy Công – Thư ký tòa án nhân dân tỉnh Đồng Nai.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đồng Nai tham gia phiên tòa: Ông Phạm Xuân Nam - Kiểm sát viên.

Ngày 25 tháng 5 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Đồng Nai xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số 60/2021/TLPT-HS ngày 22/02/2021 đối với bị cáo Trần Minh H do có kháng cáo của bị cáo và bị hại đối với bản án hình sự sơ thẩm số 31/2021/HS-ST ngày 06/01/2021 của Tòa án nhân dân huyện Thống Nhất.

- Bị cáo có kháng cáo:

Trần Minh H, sinh năm: 1982, tại Đồng Nai; Nơi cư trú: 113/4, ấp T, xã G, huyện T, tỉnh Đồng Nai; Nghề nghiệp: Không; Trình độ học vấn: 12/12; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; Tôn giáo: Thiên chúa; Con ông: Trần Văn V, sinh năm: 1945 và bà Nguyễn Thị Hoàng A, sinh năm: 1949; Bị cáo là con thứ 04 trong gia đình có 05 anh chị em; Bị cáo có vợ là Nguyễn Thị Xuân V, sinh năm: 1986; Bị cáo có 02 người con, con lớn sinh năm 2009 và con nhỏ sinh năm 2011; Tiền án, tiền sự, nhân thân: Không. Bị cáo được áp dụng biện pháp “Cấm đi khỏi nơi cư trú”. Bị cáo có mặt.

- Những người tham gia tố tụng khác có kháng cáo:

Bị hại: Anh Phan Thanh D, sinh năm 1982 (có mặt)

Địa chỉ: 340/4, ấp T, xã G, huyện T, tỉnh Đồng Nai

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Phạm Văn T, sinh năm 1964 (có mặt)

Địa chỉ: 75 Bis, cư xá Đ, phường B, Quận B1, Thành phố Hồ Chí Minh

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Bị cáo Trần Minh H và anh Phan Thanh D có mối quan hệ quen biết nhau từ trước. Chiều ngày 21/03/2020, Trần Minh H cùng với ông Trần Quý P sinh năm 1975, trú tại ấp G, xã G, huyện T, tỉnh Đồng Nai, ông Nguyễn Đức A sinh năm 1963 trú tại ấp B, xã G, huyện T, tỉnh Đồng Nai và ông Nguyễn Đình C sinh năm 1967 trú tại ấp T, xã G, huyện T, tỉnh Đồng Nai ngồi uống nước và đánh cờ tại quán cà phê Đường thuộc ấp T, xã G, huyện T, tỉnh Đồng Nai.

Đến 17 giờ cùng ngày, anh Phan Thanh D đến quán lấy 1 chai nước tới bàn ngồi đối diện chỗ Trần Minh H đang ngồi nói “mày trả tiền cho tao chai nước”. Không đồng ý với yêu cầu trên nên H trả lời “tao không có tiền”. Sau đó hai bên xảy ra mâu thuẫn cãi vã. Anh Phan Thanh D cầm chai nước (loại chai nhựa, nhãn hiệu C2) đứng lên dọa đánh H. H thấy vậy cũng cầm 01 ly (loại ly thủy tinh, có quai) đứng lên thách thức. Anh D lao vào nắm cổ áo H và đẩy lùi H về phía sau khoảng 2m, H bị vấp vào bàn ghế phía sau nên mất thăng bằng ngã ngửa ra sau làm anh D cũng té ngã theo và nằm đè lên người H. Quá trình té ngã đầu gối trái của anh D đập xuống nền nhà xi măng và bị gãy vỡ xương bánh chè. Sau đó H vùng dậy đẩy D ra. Lúc này anh D ngồi dậy ôm đầu gối chân trái nói “Tao bị gãy chân rồi” thì H cầm ly thủy tinh đập 01 cái vào đầu D gây thương tích và bỏ về nhà còn anh D được người nhà đưa đi cấp cứu tại bệnh viện Quân y 7B (bút lục 60 – 115)

Kết luận giám định pháp y về thương tích số 0715/TgT/2020 ngày 20/8/2020 của giám định viên Trung tâm pháp y sở y tế Đồng Nai kết luận: Tồn thương gãy xương bánh chè trái hiện đã phẫu thuật kết hợp xương bánh chè, tỷ lệ 3%; Chấn thương gối trái hiện để lại hạn chế gấp duỗi cẳng chân trái từ 0^0 đến 125^0 , tỷ lệ 11%; Sẹo mổ vùng gối trái kích thước 13,5 cm x 0,2 cm, tỷ lệ 2%; Sẹo vùng đỉnh lệch trái kích thước 01 x 0,2 cm, tỷ lệ 1%. Tổng tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên tại thời điểm giám định của nạn nhân Phan Thanh D áp dụng theo phương pháp cộng lùi là 16% (mười sáu phần trăm) (bút lục 44 – 46).

Căn cứ diễn biến thực tế vụ án, ngày 07/9/2020 Cơ quan cảnh sát điều tra có công văn số 705/CSĐT đề nghị Trung tâm pháp y tỉnh Đồng Nai tách tỷ lệ thương tật đối với thương tích ở cùng đầu của anh Phan Thanh D do Trần Minh H sử dụng ly thủy tinh gây nên. Tại công văn số 337/TTPY/2020 ngày 14/09/2020 của Trung tâm pháp y tỉnh Đồng Nai xác định tỷ lệ tổn thương còn lại của Phan Thanh D tại vùng đầu: Sẹo vùng đỉnh lệch trái kích thước 01 x 0,2 cm, tỷ lệ 1% (một phần trăm) (bút lục 50 – 51).

Thương tích do Trần Minh H gây ra cho Phan Thanh D có tỷ lệ tổn thương cơ thể là 01% (bút lục số 44 – 46).

Quá trình điều tra, Trần Minh H đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như đã nêu trên (bút lục 81 – 91).

Tại cáo trạng số: 121/CT.VKS-HS ngày 24 tháng 11 năm 2020 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Thống Nhất, tỉnh Đồng Nai truy tố bị cáo Trần Minh H về tội “Cố ý gây thương tích” theo quy định tại các điểm a, khoản 1 Điều 134 của Bộ luật Hình sự.

* *Về vật chứng vụ án*: 01 ly uống nước bằng thủy tinh, có quai mà Trần Minh H sử dụng để gây thương tích cho anh Phan Thanh D không thu giữ được (bút lục 15a)

** Về trách nhiệm dân sự:* Hai bên chưa thỏa thuận được mức bồi thường cụ thể, bị cáo Trần Minh H đã giao nộp số tiền 10.000.000đ (Mười triệu đồng) nhằm bồi thường chi phí điều trị, thuốc men cho anh Phan Thanh D, đề nghị tòa xử lý theo quy định (bút lục 116).

Tại bản bản án sơ thẩm số 31/2021/HSST ngày 06/01/2021 Tòa án nhân dân huyện Thống Nhất đã quyết định:

Căn cứ điểm a, khoản 1 Điều 134; điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 54 của Bộ luật Hình sự năm 2015. Tuyên bố: Bị cáo Trần Minh H phạm tội: “Cố ý gây thương tích”. Xử phạt: Bị cáo Trần Minh H 04 (Bốn) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo vào trại chấp hành hình phạt.

Áp dụng Điều 46; Điều 48 Bộ luật Hình sự năm 2015; Điều 590 Bộ luật Dân sự 2015. Buộc bị cáo Trần Minh H bồi thường số tiền 30.000.000 đồng (Ba mươi triệu đồng) cho anh Phan Thanh D. Bị cáo đã nộp số tiền 10.000.000 đồng, được bàn giao theo biên lai thu tiền số 0002415 ngày 26/11/2020 tại cơ quan thi hành án huyện Thống Nhất. Cần buộc bị cáo tiếp tục bồi thường số tiền 20.000.000 đồng (Hai mươi triệu đồng) cho anh Phan Thanh D.

Ngày 20/01/2021 bị cáo kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt

Ngày 19/01/2021 người bị hại kháng cáo toàn bộ bản án sơ thẩm đề nghị cấp phúc thẩm hủy toàn bộ bản án sơ thẩm trả hồ sơ cho cơ quan điều tra điều tra lại vụ án.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đồng Nai phát biểu quan điểm: Tòa án cấp sơ thẩm tuyên bị cáo Trần Minh H phạm tội “Cố ý gây thương tích” và áp dụng các tình tiết giảm nhẹ xử phạt bị cáo 04 tháng tù là phù hợp với tính chất, mức độ và hành vi phạm tội của bị cáo. Bị cáo kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt nhưng không cung cấp thêm các tình tiết mới nên không có cơ sở xem xét. Đối với kháng cáo của bị hại yêu cầu hủy bản án sơ thẩm trả hồ sơ cho cơ quan điều tra điều tra lại vụ án; Trong quá trình điều tra, truy tố và xét xử sơ thẩm bị hại cho rằng thương tích gây xương bánh chè trái là do bị cáo dùng ly thủy tinh đập vào đầu gối trái gây ra thương tích, nhưng căn cứ lời khai bị cáo và các nhân chứng và kết quả thực nghiệm điều tra thì vết thương này là do bị hại tự té ngã đập vào nền xi măng nên kháng cáo của bị hại là không có cơ sở để chấp nhận. Do đó, đề nghị Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo của bị cáo, bị hại giữ nguyên bản án sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] **Kháng cáo của bị cáo, bị hại làm đúng quy định nên được xem xét theo thủ tục phúc thẩm.**

[2] Qua tranh tụng tại phiên tòa phúc thẩm, có đủ căn cứ xác định: Vào lúc 17 giờ ngày 21/03/2020 tại quán cà phê Đường thuộc ấp T, xã G, huyện T, tỉnh Đồng Nai, từ một mâu thuẫn nhỏ qua lời nói bị cáo và bị hại đã không kiềm chế được dẫn đến xảy ra xô sát. Bị cáo Trần Minh H đã sử dụng ly thủy tinh đập vào đầu anh Phan Thanh D gây thương tích 01 (Một) % . Hành vi của bị cáo H đã phạm vào tội “Cố ý

gây thương tích”, việc Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo về tội danh và hình phạt là đúng với điểm a, khoản 1 Điều 134 Bộ luật hình sự năm 2015. Chỉ vì mâu thuẫn nhỏ mà xảy ra xô sát, khi anh D kêu bị gây chân rồi bị cáo không dừng lại mà tiếp tục sử dụng ly thủy tinh đập vào đầu anh D gây thương tích thể việc cố tình thực hiện hành vi phạm tội, không nhân nhượng và sau khi xảy ra vụ việc bị cáo không tự mình hoặc nhờ người nhà thương lượng hòa giải để bồi thường cho bị hại. Khi lượng hình, Hội đồng xét xử sơ thẩm đã xem xét đầy đủ các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, kể cả lỗi của người bị hại để quyết định hình phạt đối với bị cáo và xử phạt bị cáo mức án 04 tháng tù là phù hợp. Bị cáo kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt nhưng tại cấp phúc thẩm không cung cấp thêm được các tình tiết mới nên không có căn cứ chấp nhận kháng cáo.

[3] Trong vụ án này; anh D là người chủ động gây hấn trước, xô đẩy làm cả anh D và bị cáo cùng ngã xuống nền xi măng có nhiều người chứng kiến (gồm: anh Trần Quý P, anh Nguyễn Đức A, anh Nguyễn Đình C). Căn cứ và lời khai của những người làm chứng và bị cáo ngay trong ngày xảy ra sự việc, đối chiếu với những lời khai tiếp theo cũng như kết quả thực nghiệm điều tra chỉ xác định được bị cáo gây thương tích ở đầu anh D, không đủ cơ sở kết luận vết thương tại đầu gối trái của anh D là do bị cáo đánh như kháng cáo của anh D trình bày. Do đó, không chấp nhận kháng cáo của người bị hại.

[4] Về trách nhiệm dân sự: Tòa án cấp sơ thẩm căn cứ vào tỉ lệ thương tích của bị hại, các hóa đơn, chứng từ hợp lý cho việc điều trị và tổn thất tinh thần của bị hại chỉ chấp nhận một phần số tiền yêu cầu bồi thường của bị hại là 30.000.000đ (bị cáo đã nộp số tiền 10.000.000 đồng, được bàn giao theo biên lai thu tiền số 0002415 ngày 26/11/2020 tại cơ quan thi hành án huyện Thống Nhất) buộc bị cáo tiếp tục bồi thường số tiền 20.000.000 đồng cho anh Phan Thanh D là phù hợp.

[5] Bị cáo, bị hại phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

[6] Quan điểm của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đồng Nai phù hợp với chứng cứ và kết quả tranh tụng tại phiên tòa nên được chấp nhận.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 355, Điều 356 của Bộ luật tố tụng hình sự.

1. Không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Trần Minh H và kháng cáo của người bị hại là anh Phan Thanh D, giữ nguyên bản án sơ thẩm số 31/2021/HSST ngày 06/01/2021 của Tòa án nhân huyện Thống Nhất.

2. Áp dụng điểm a, khoản 1 Điều 134; điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 54 của Bộ luật Hình sự năm 2015.

Tuyên bố: Bị cáo Trần Minh H phạm tội: “Cố ý gây thương tích”. Xử phạt: Bị cáo Trần Minh H 04 (Bốn) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo tự nguyện hoặc bị áp giải để chấp hành hình phạt.

3. Áp dụng Điều 46; Điều 48 Bộ luật Hình sự năm 2015; Điều 590 Bộ luật Dân sự 2015. Buộc bị cáo Trần Minh H bồi thường số tiền 30.000.000 đồng (Ba mươi triệu đồng) cho anh Phan Thanh D. Bị cáo đã nộp số tiền 10.000.000 đồng, được bàn

giao theo biên lai thu tiền số 0002415 ngày 26/11/2020 tại cơ quan thi hành án huyện Thống Nhất. Bị cáo tiếp tục phải bồi thường số tiền 20.000.000 đồng (Hai mươi triệu đồng) cho anh Phan Thanh D.

Kể từ ngày bản án, quyết định có hiệu lực pháp luật (đối với các trường hợp cơ quan thi hành án có quyền chủ động ra quyết định thi hành án) hoặc kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án (đối với các khoản tiền pH trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành án xong, tất cả các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại Điều 357, Điều 468 Bộ luật Dân sự năm 2015, trừ trường hợp pháp luật có quy định khác.

4. Về án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội.

- Buộc Bị cáo phải nộp 200.000đ (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm, 1.500.000đ (Một triệu, năm trăm nghìn đồng) án phí dân sự sơ thẩm trong vụ án hình sự và 200.000đ (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự phúc thẩm.

- Buộc anh Phan Anh D phải nộp 200.000đ (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự phúc thẩm.

Trường hợp quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự. Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

5. Bản án phúc thẩm có hiệu lực kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đồng Nai;
- Văn phòng Công an tỉnh Đồng Nai;
- Tòa án nhân dân huyện Thống Nhất;
- Công an huyện Thống Nhất;
- Viện kiểm sát nhân dân huyện Thống Nhất;
- Chi cục thi hành án dân sự huyện Thống Nhất;
- Ủy ban xã G, huyện T, tỉnh Đồng Nai;
- Bị cáo, bị hại;
- Lưu.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Phạm Thành Dương